

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Guillaume Costeley (1530?-1606)

Mignonne, allon voir si la Roze

à quatre voix



Mi - gnonne, al - lon voir sir la Ro - ze, Mi - gnonne, al -

Mi - gnon - ne, Mi - gnonne, al - lon voir si la Ro - ze, Mi-gnonne, al -

Mi - gnonne, al - lon voir

The musical score is written for four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is common time (C). The Soprano part begins with a whole rest followed by a half note G4, then a dotted half note A4, and continues with a series of half and quarter notes. The Alto part starts with a half note G3, followed by a half note A3, a quarter rest, and then continues with a melodic line including a sharp sign (F#4). The Tenor part begins with a whole rest, followed by a dotted half note G3, and then continues with a series of half notes. The Bass part consists of whole rests throughout the visible portion of the score.

7

lon voir si la Ro - ze, Mi-gnonne, al - lon voir si la Ro - ze Qui

lon voir si _____ la Ro - ze, Mi - gnonne, al - lon voir si la _____ Ro - ze Qui

8

si la Ro - ze, Mi - gnon - ne, al - lon voir si la Ro - ze

The musical score consists of four staves. The first three staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a measure rest labeled '7'. The lyrics are: 'lon voir si la Ro - ze, Mi-gnonne, al - lon voir si la Ro - ze Qui'. The second staff continues the melody with lyrics: 'lon voir si _____ la Ro - ze, Mi - gnonne, al - lon voir si la _____ Ro - ze Qui'. The third staff begins with a measure rest labeled '8' and continues with lyrics: 'si la Ro - ze, Mi - gnon - ne, al - lon voir si la Ro - ze'. The fourth staff is in bass clef and contains measure rests.

14

ce ma - tin _____ a - voit des - clo - se, _____ Sa ro - be

ce ma - tin _____ a - voit _____ des - clo - se, Sa ro - be de _____ pourpre _

8 Qui ce ma - tin a - voit des - clo - se Sa ro - be de pourpre

23

de pourpre au so - leil, Ha point per - du ces - te ves - pré - e, ha

_____ au _____ so - leil, Ha point per - du, ha point per - du ces - te ves - pré -

au _____ so - leil, Ha point per - du, _____ ha point per -

30

point per - du ces - te ves - pré - e, ha point per - du ces - te ves - pré - e,

e, ha point per - du ces - te _____ ves - pré - e, ha point per - du ces - te ves - pré -

du ces - te ves - pré - e, ha point per - du ces - te ves - pré -

The musical score consists of four staves. The first three staves are for voices (Soprano, Alto, and Tenor) and the fourth is for Bass. The music is written in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are in French and describe a lost point and a pre-e. The score starts at measure 30. The lyrics are: point per - du ces - te ves - pré - e, ha point per - du ces - te ves - pré - e, e, ha point per - du ces - te _____ ves - pré - e, ha point per - du ces - te ves - pré - du ces - te ves - pré - e, ha point per - du ces - te ves - pré -.

37

Les plis de sa _____ ro - be pour - pré - e _____ Et son teint

e, Les plis de sa _____ ro - be pour - pré - e Et son teint au _____

e, Les plis de sa ro - be pour - pré - e Et son teint au vo -

The musical score consists of four staves. The first three staves are for voices (Soprano, Alto, and Tenor) and the fourth is for a basso continuo. The key signature is one flat (B-flat). The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature change to one flat. The Alto and Tenor staves also begin with a treble clef and a key signature change to one flat. The basso continuo staff begins with a bass clef and a key signature change to one flat. The lyrics are written below the staves, with some words split across lines and some words followed by a blank line for a long note or a breath mark.

47

au vo - tre pa - reil. Las! las! vo-yez comme en peu d'es - pa - ce, Mi -

— vo - tre — pa - reil. Las! las! vo-yez comme en peu d'es - pa - ce, Mi -

tre — pa - reil. Las! las! vo-yez comme en peu d'es - pa - ce, Mi -

Las! las vo-yez comme en peu d'es - pa - ce, Mi -

56

gnonne, elle a des - sus la pla - ce, Las! las! las! ses beau-tez lais - sé choir.

gnonne, elle a des - sus la pla - ce, Las! las! las! ses beau-tez lais - sé choir.

gnonne, elle a des - sus la pla - ce, Las! las! las! ses beau-tez lais - sé choir.

gnonne, elle a desus - s la pla - ce, Las! las! las! ses beau-tez lais - sé choir.

66

O! o! vrai-ment ma - ra - tre na - tu - re, Puis q'u - ne tel - le fleur ne

O! o! vrai-ment ma - ra - tre na - tu - re, Puis - q'u - ne tel - le fleur ne

O! o! vrai-ment ma - ra - tre na - tu - re, Puis - q'u - ne tel - le fleur ne

O! o! vrai-ment ma - ra - tre na - tu - re, Puis - q'u - ne tel - le fleur ne

75

du - re Que du ma - tin jus - ques au soir. Donc - ques si me cro - yez, Mi - gnon - ne, donc-

du - re Que du ma - tin jus - ques au soir. Donc - ques si me cro - yez, Mi-gnon -

du - re Que du ma - tin jus - ques au soir. _____ Donc - ques si

du - re Que du ma - tin jus - ques au soir. _____

84

The musical score is written for four parts: three voices (Soprano, Alto, Tenor) and a basso continuo. The key signature is one flat (B-flat). The time signature is 8/8, indicated by a large '8' below the first staff. The lyrics are in French and are distributed across the four staves. The Soprano staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The Alto and Tenor staves also begin with a treble clef and a key signature of one flat. The basso continuo staff begins with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: 'ques si me cro-yez, Mi - gnon - ne, donc-ques si me croy - ez, Mi - gnon-ne, ne, donc-ques si me cro - yez, ——— Mi-gnon - ne, donc - ques si me cro - yez, Mi - gnon - me cro - ez, Mi - gnon - ne, Mi - gnon - ne, si me cro-yez, Mi - gnon -'.

ques si me cro-yez, Mi - gnon - ne, donc-ques si me croy - ez, Mi - gnon-ne,

ne, donc-ques si me cro - yez, ——— Mi-gnon - ne, donc - ques si me cro - yez, Mi - gnon -

me cro - ez, Mi - gnon - ne, Mi - gnon - ne, si me cro-yez, Mi - gnon -

91

Musical score for three voices and bass, measures 91-94. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The first three staves are for Soprano, Alto, and Tenor voices, and the fourth staff is for Bass. The lyrics are: "Tan - dis que votre _____ a - ge fleu - ron - ne _____ En ne, Tan - dis que votre _____ a - ge fleu - ron - ne En sa plus ver - ne, Tan - dis que votre a - ge fleu - ron - ne En sa plus".

Tan - dis que votre _____ a - ge fleu - ron - ne _____ En

ne, Tan - dis que votre _____ a - ge fleu - ron - ne En sa plus ver -

ne, Tan - dis que votre a - ge fleu - ron - ne En sa plus

100

sa plus ver - te — nou-veau - té, Cueil-lez, cueil - lez vo - tre jeu - nes - se: Comme à ces -

- - - te nou - beau - té, Cueil-lez, cueil - lez vo - tre jeu - nes - se, Comme à ces -

ver - te nou - veau - té, Cueil-lez, cueil - lez vo - tre jeu - nes - se: Comme à ces -

Cueil-lez, cueil - lez vo - tre jeu - nes - se: Comme à ces -

109

te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo -

te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo -

te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo -

te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té. Cueil - lez, cueil - lez vo -

118

tre jeu - nes-se: Comme à ces - te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.

tre jeu - nes-se: Comme à ces - te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.

tre jeu - nes-se: Comme à ces - te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.

tre jeu - nes-se: Comme à ces - te fleur, la viel - les - se Fe - ra ter - nir vo - tre beau - té.